

Rede von Präsident Vladimir Putin anlässlich der Siegesparade 2022



**SUMMARUM veröffentlicht alle wichtigen Reden von Staatsoberhäupter immer
in ungekürzter Fassung.**

**Es ist ein Gebot der Fairness und Respekts, Reden in vollem Wortlaut zu veröffentlichen
und nicht auszugsweise zu zitieren.**

Zitate werden von SUMMARUM immer mit Quellenbezug erwähnt und kommentiert.

Quelle:

<http://en.kremlin.ru/events/president/news/68366>

Redaktion SUMMARUM, am 10. Mai 2022
Roland Keller

Der Archivverweis zu diesem Dokument lautet: [SUM_Kreml_Putin_volltext_9.5.2022](#)



Rede von Präsident Vladimir Putin anlässlich der Siegesparade 2022

Offizielle Fassung durch den Kreml

Dear veterans,

**Comrade soldiers and seamen, sergeants and sergeant majors, midshipmen
and warrant officers,**

Comrade officers, generals and admirals,

I congratulate you on the Day of Great Victory!

The defence of our Motherland when its destiny was at stake has always been sacred. It was the feeling of true patriotism that Minin and Pozharsky's militia stood up for the Fatherland, soldiers went on the offensive at the Borodino Field and fought the enemy outside Moscow and Leningrad, Kiev and Minsk, Stalingrad and Kursk, Sevastopol and Kharkov.

Today, as in the past, you are fighting for our people in Donbass, for the security of our Motherland, for Russia.

May 9, 1945 has been enshrined in world history forever as a triumph of the united Soviet people, its cohesion and spiritual power, an unparalleled feat on the front lines and on the home front.

Victory Day is intimately dear to all of us. There is no family in Russia that was not burnt by the Great Patriotic War. Its memory never fades. On this day, children, grandchildren and great-grandchildren of the heroes march in an endless flow of the Immortal Regiment. They carry photos of their family members, the fallen soldiers who remained young forever, and the veterans who are already gone.

We take pride in the unconquered courageous generation of the victors, we are proud of being their successors, and it is our duty to preserve the memory of those who defeated Nazism and entrusted us with being vigilant and doing everything to thwart the horror of another global war.

Therefore, despite all controversies in international relations, Russia has always advocated the establishment of an equal and indivisible security system which is critically needed for the entire international community.

Last December we proposed signing a treaty on security guarantees. Russia urged the West to hold an honest dialogue in search for meaningful and compromising solutions, and to take account of each other's interests. All in vain. NATO countries did not want to heed us, which means they had totally different plans. And we saw it.

Another punitive operation in Donbass, an invasion of our historic lands, including Crimea, was openly in the making. Kiev declared that it could attain nuclear weapons. The NATO bloc launched an active military build-up on the territories adjacent to us.



Thus, an absolutely unacceptable threat to us was steadily being created right on our borders. There was every indication that a clash with neo-Nazis and Banderites backed by the United States and their minions was unavoidable.

Let me repeat, we saw the military infrastructure being built up, hundreds of foreign advisors starting work, and regular supplies of cutting-edge weaponry being delivered from NATO countries. The threat grew every day.

Russia launched a pre-emptive strike at the aggression. It was a forced, timely and the only correct decision. A decision by a sovereign, strong and independent country.

The United States began claiming their exceptionalism, particularly after the collapse of the Soviet Union, thus denigrating not just the entire world but also their satellites, who have to pretend not to see anything, and to obediently put up with it.

But we are a different country. Russia has a different character. We will never give up our love for our Motherland, our faith and traditional values, our ancestors' customs and respect for all peoples and cultures.

Meanwhile, the West seems to be set to cancel these millennia-old values. Such moral degradation underlies the cynical falsifications of World War II history, escalating Russophobia, praising traitors, mocking their victims' memory and crossing out the courage of those who won the Victory through suffering.

We are aware that US veterans who wanted to come to the parade in Moscow were actually forbidden to do so. But I want them to know: We are proud of your deeds and your contribution to our common Victory.

We honour all soldiers of the allied armies – the Americans, the English, the French, Resistance fighters, brave soldiers and partisans in China – all those who defeated Nazism and militarism.

Comrades,

Donbass militia alongside with the Russian Army are fighting on their land today, where princes Svyatoslav and Vladimir Monomakh's retainers, solders under the command of Rummyantsev and Potemkin, Suvorov and Brusilov crushed their enemies, where Great Patriotic War heroes Nikolai Vavutin, Sidor Kovpak and Lyudmila Pavlichenko stood to the end.

I am addressing our Armed Forces and Donbass militia. You are fighting for our Motherland, its future, so that nobody forgets the lessons of World War II, so that there is no place in the world for torturers, death squads and Nazis.

Today, we bow our heads to the sacred memory of all those who lost their lives in the Great Patriotic War, the memories of the sons, daughters, fathers, mothers, grandfathers, husbands, wives, brothers, sisters, relatives and friends.

11. Jahrgang. Basel, 10. Mai 2022



President of Russia

Events Structure Videos and Photos Documents Contacts Search

We bow our heads to the memory of the Odessa martyrs who were burned alive in the House of Trade Unions in May 2014, to the memory of the old people, women and children of Donbass who were killed in atrocious and barbaric shelling by neo-Nazis. We bow our heads to our fighting comrades who died a brave death in the righteous battle – for Russia.

I declare a minute of silence.

(A minute of silence.)

Executive Order on additional measures of support for families of servicepeople and personnel of certain federal agencies

May 9, 2022

The loss of each officer and soldier is painful for all of us and an irretrievable loss for the families and friends. The government, regional authorities, enterprises and public organisations will do everything to wrap such families in care and help them. Special support will be given to the children of the killed and wounded comrades-in-arms. The Presidential Executive Order to this effect was signed today.

I wish a speedy recovery to the wounded soldiers and officers, and I thank doctors, paramedics, nurses and staff of military hospitals for their selfless work. Our deepest gratitude goes to you for saving each life, oftentimes sparing no thought for yourselves under shelling on the frontlines.

Comrades,

Soldiers and officers from many regions of our enormous Motherland, including those who arrived straight from Donbass, from the combat area, are standing now shoulder-to-shoulder here, on Red Square.

We remember how Russia's enemies tried to use international terrorist gangs against us, how they tried to seed inter-ethnic and religious strife so as to weaken us from within and divide us. They failed completely.

Today, our warriors of different ethnicities are fighting together, shielding each other from bullets and shrapnel like brothers.

This is where the power of Russia lies, a great invincible power of our united multi-ethnic nation. You are defending today what your fathers, grandfathers and great-grandfathers fought for. The wellbeing and security of their Motherland was their top priority in life. Loyalty to our Fatherland is the main value and a reliable foundation of Russia's independence for us, their successors, too.

Those who crushed Nazism during the Great Patriotic War showed us an example of heroism for all ages. This is the generation of victors, and we will always look up to them.

Glory to our heroic Armed Forces! For Russia! For Victory!



President of Russia

Events Structure Videos and Photos Documents Contacts Search



Rede von Präsident Vladimir Putin anlässlich der Siegesparade 2022

Die vom Kreml veröffentlichte Fassung, übersetzt mit deepl.com

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger Russlands!
Liebe Veteranen!**

Kameraden, Soldaten und Matrosen, Unteroffiziere und Unteroffiziere, Fähnriche und Offiziere!

Kameraden Offiziere, Generäle und Admirale!

Ich gratuliere Ihnen zum großen Tag des Sieges!

Die Verteidigung des Vaterlandes, als über sein Schicksal entschieden wurde, war immer heilig. Mit einem solchen Sinn für echten Patriotismus zogen die Milizionäre von Minin und Pozharsky für das Vaterland in den Kampf, griffen bei Borodino an, bekämpften den Feind bei Moskau und Leningrad, Kiew und Minsk, Stalingrad und Kursk, Sewastopol und Charkow.

Und so kämpfen Sie jetzt, in diesen Tagen, für unser Volk im Donbas.
Für die Sicherheit unseres Heimatlandes, Russland.

Der 9. Mai 1945 ist für immer in die Weltgeschichte eingegangen als ein Triumph unseres geeinten sowjetischen Volkes, seiner Einheit und geistigen Kraft, seines beispiellosen Heldentums an der Front und an der Heimatfront.

Der Tag des Sieges ist für jeden von uns ein wichtiges Ereignis. Es gibt keine Familie in Russland, die nicht durch den Großen Vaterländischen Krieg verbrannt wurde. Die Erinnerung daran verblasst nie. An diesem Tag sind die Kinder, Enkel und Urenkel der Helden des Großen Vaterländischen Krieges im endlosen Strom des „Unsterblichen Regiments“. Sie tragen Fotos von ihren Verwandten, von gefallenen Soldaten, die für immer jung geblieben sind, und von Veteranen, die uns bereits verlassen haben.

Wir sind stolz auf die unbesiegte und tapfere Generation der Sieger, wir sind ihre Erben, und es ist unsere Pflicht, derer zu gedenken, die den Nationalsozialismus besiegt haben und die uns vermacht haben, wachsam zu sein und alles zu tun, damit sich das Grauen des globalen Krieges nicht wiederholt.

Deshalb hat sich Russland trotz aller Meinungsverschiedenheiten in den internationalen Beziehungen stets für die Schaffung eines Systems gleicher und unteilbarer Sicherheit eingesetzt, das für die gesamte Weltgemeinschaft von entscheidender Bedeutung ist.

[Zurück zur Homepage https://www.blbn.ch](https://www.blbn.ch)



Im vergangenen Dezember haben wir vorgeschlagen, einen Vertrag über Sicherheitsgarantien zu schließen. Russland forderte den Westen auf, einen ehrlichen Dialog zu führen, nach vernünftigen Kompromisslösungen zu suchen und die Interessen der jeweils anderen Seite zu berücksichtigen. Alles umsonst. Die NATO-Länder wollten uns nicht hören, was bedeutet, dass sie in Wirklichkeit ganz andere Pläne hatten. Und wir haben es gesehen.

Die Vorbereitungen für eine weitere Militäroperation im Donbass und eine Invasion in unsere historischen Gebiete, einschließlich der Krim, waren offen im Gange. Kiew kündigte den möglichen Erwerb von Atomwaffen an. Der NATO-Block begann mit der aktiven militärischen Erschließung der an unser Land angrenzenden Gebiete.

Auf diese Weise wurde systematisch eine für uns völlig inakzeptable Bedrohung geschaffen, und zwar direkt an unseren Grenzen. Alles deutete darauf hin, dass ein Zusammenstoß mit den Neonazis, den Banderisten, auf die die USA und ihre jüngeren Mitstreiter gesetzt hatten, unvermeidlich sein würde.

Auch hier sahen wir, wie die militärische Infrastruktur aufgebaut wurde, wie Hunderte von ausländischen Beratern ihre Arbeit aufnahmen und wie regelmäßig die modernsten Waffen aus den NATO-Ländern geliefert wurden. Die Gefahr wurde von Tag zu Tag größer.

Russland hat präventiv auf die Aggression reagiert. Es war eine erzwungene, rechtzeitige und die einzig richtige Entscheidung. Die Entscheidung eines souveränen, starken und unabhängigen Landes.

Vor allem nach dem Zusammenbruch der Sowjetunion begannen die Vereinigten Staaten, von ihrer Ausnahmestellung zu sprechen und demütigten damit nicht nur die Welt, sondern auch ihre Satelliten, die so tun müssen, als würden sie es nicht bemerken, und es mit Ehrerbietung schlucken.

Aber wir sind ein anderes Land. Russland hat einen anderen Charakter. Wir werden niemals unsere Liebe zum Vaterland, unseren Glauben und unsere traditionellen Werte, unsere angestammten Bräuche und unseren Respekt vor allen Völkern und Kulturen aufgeben.

Und im Westen scheinen diese jahrtausendealten Werte beschlossen zu haben, sie abzuschaffen. Diese moralische Degradierung wurde zur Grundlage für die zynische Verfälschung der Geschichte des Zweiten Weltkriegs, die Schürung von Russophobie, die Verherrlichung von Verrätern, die Verhöhnung des Gedenkens an ihre Opfer und die Verharmlosung des Mutes derer, die den Sieg errungen und erlitten haben.

Wir wissen, dass amerikanische Veteranen, die an der Parade in Moskau teilnehmen wollten, praktisch daran gehindert wurden. Aber ich möchte, dass sie wissen, dass wir stolz auf Ihre Leistungen und Ihren Beitrag zu unserem gemeinsamen Sieg sind.

Wir ehren alle Soldaten der alliierten Armeen – die Amerikaner, die Briten und die Franzosen -, die Teilnehmer des Widerstands, die tapferen Soldaten und Partisanen Chinas, alle, die den Nazismus und den Militarismus besiegt haben.



Liebe Genossinnen und Genossen!

Heute kämpfen die Donbass-Milizen und die Soldaten der russischen Armee in ihrem eigenen Land, wo die Bürgerwehr von Swjatoslaw und Wladimir Monomach, die Soldaten von Rumjanzew und Potemkin, Suworow und Brusilow, die Helden des Großen Vaterländischen Krieges Nikolaj Watutin, Sidor Kowpak und Ljudmila Pawlitschenko bis zum Tod gekämpft haben.

Ich wende mich nun an unsere Streitkräfte und die Miliz im Donbass. Sie kämpfen für das Vaterland, für seine Zukunft, damit niemand die Lehren des Zweiten Weltkriegs vergisst. Damit es keinen Platz auf der Welt für Henker, Bestrafer und Nazis gibt.

Heute verneigen wir uns vor all denen, die im Großen Vaterländischen Krieg ihr Leben verloren haben, vor unseren Söhnen, Töchtern, Vätern, Müttern, Großvätern, Ehemännern, Ehefrauen, Brüdern, Schwestern, Verwandten und Freunden.

Wir verneigen uns vor dem Gedenken an die Märtyrer von Odessa, die im Mai 2014 im Gewerkschaftshaus lebendig verbrannt wurden. Zum Gedenken an die älteren Menschen, Frauen und Kinder im Donbass, die durch den rücksichtslosen Beschuss und die barbarischen Angriffe der Neonazis getötet wurden. Wir verneigen uns vor unseren Mitstreitern, die den Tod der Tapferen in einem gerechten Kampf starben – für Russland.

Es wird eine Schweigeminute eingelegt.

(Schweigeminute.)

Der Tod eines jeden unserer Soldaten und Offiziere ist für uns alle ein großer Schmerz und für die Angehörigen und Freunde ein unwiderruflicher Verlust. Der Staat, die Regionen, die Unternehmen und die öffentlichen Einrichtungen werden alles in ihrer Macht Stehende tun, um sich um diese Familien zu kümmern und ihnen zu helfen. Wir werden die Kinder von gefallenen und verwundeten Mitstreitern besonders unterstützen. Ein entsprechendes Dekret des Präsidenten wurde heute unterzeichnet.

Ich wünsche den verwundeten Soldaten und Offizieren eine baldige Genesung. Und ich danke den Ärzten, Sanitätern, Krankenschwestern und dem medizinischen Personal der Militärkrankenhäuser für ihre selbstlose Arbeit. Ich verneige mich vor Ihnen, weil Sie um jedes Leben kämpfen – oft unter Beschuss, an vorderster Front, ohne sich zu schonen.

Liebe Genossinnen und Genossen!

Soldaten und Offiziere aus vielen Regionen unseres riesigen Mutterlandes, darunter auch solche, die direkt aus dem Donbas, aus dem Kampfgebiet, gekommen sind, stehen hier auf dem Roten Platz Schulter an Schulter.

Wir erinnern uns daran, wie Russlands Feinde versuchten, internationale Terrorbanden gegen uns einzusetzen, um nationale und religiöse Feindschaft zu säen, um uns von innen heraus zu schwächen und zu spalten. Nichts hat funktioniert.

[Zurück zur Homepage](https://www.blbn.ch) <https://www.blbn.ch>



Heute kämpfen unsere Kämpfer verschiedener Nationalitäten gemeinsam und schützen sich gegenseitig vor Kugeln und Splittern wie Brüder.

Und das ist die Stärke Russlands, die große, unzerstörbare Stärke unseres vereinten multinationalen Volkes.

Heute verteidigen Sie das, wofür Ihre Väter, Großväter und Urgroßväter gekämpft haben. Der höchste Sinn ihres Lebens war immer das Wohlergehen und die Sicherheit unseres Vaterlandes. Und für uns, ihre Erben, ist die Hingabe an das Vaterland der höchste Wert, ein verlässlicher Pfeiler der Unabhängigkeit Russlands.

Diejenigen, die den Nationalsozialismus während des Großen Vaterländischen Krieges zerschlagen haben, haben uns ein Beispiel für Heldentum für alle Zeiten gegeben. Dies ist die Generation der Gewinner, und wir werden immer zu ihnen aufschauen.

Ruhm für unsere tapferen Streitkräfte!

Nach Russland! Auf den Sieg!